



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2014**

**ITALIAN / ITALIEN / ITALIANO B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**TESTO A — DA SOMMACAMPAGNA A CAPO NORD, IN BICICLETTA PER I TERREMOTATI**

1. H
2. D
3. B
4. sensibilizzare le persone all'utilizzo della bicicletta / incoraggiare la gente a non usare l'automobile  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto purché menzionino un aspetto educativo.*
5. il terremoto (che ha colpito l'Emilia Romagna)
6. donazioni
7. a riaprire la scuola materna San Vincenzo de' Paoli / alla scuola materna San Vincenzo de' Paoli / a una scuola  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
8. C

**TESTO A: [8 punti]**

**TESTO B — COME MIGRARE E VIVERE FELICI**

9. di vivere in Italia / dell'Italia  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
10. andare via dall'Italia / mollo tutto e me ne vado / mollo tutto / me ne vado  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
11. nel libro "Fuga per la vita"  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
12. un infarto
13. D
14. A
15. G
16. bisogna
17. comunque
18. già
19. C
20. A
21. A

**TESTO B: [13 punti]**

**TESTO C — È IL DOCUMENT FREEDOM DAY “PER L’ACCESSIBILITÀ INFORMATICA”**

22. al lettore / a chi ha problemi con programmi informatici  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
23. B
24. cittadini e consumatori  
*Non accettare solo una delle categorie.*
25. B, G, H (*non importa l’ordine*) *[3 punti]*
26. H
27. A
28. L
29. B
30. un politico, un’amministrazione locale o un servizio pubblico  
*Accettare anche solo uno o due di questi soggetti.*
31. andrebbero / andrebbero denunciate (in tribunale)

**TESTO C: [12 punti]**

**TESTO D — UNIVERSITÀ IN OLANDA COL “PIANO B”: “SE CI VA MALE COLTIVIAMO LA TERRA”**

32. D

33. andare a recuperare il cibo non venduto nei supermercati e distribuirlo alle persone che ne avevano bisogno / fare volontariato a Tokyo  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*

34. spazi / spazi urbani

35. comportamento (dei cittadini)

36. giovani

37. spreco

38. cibo (non venduto nei supermercati)

39. F

40. D

41. B

42. D

43. B

**TESTO D: [12 punti]**

**TOTALE: [45 punti]**

---